



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
BEGROTING

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

dinsdag

23-06-2009

après-midi

mardi

23-06-2009

namiddag

INHOUD

Vraag van de heer Jenne De Potter aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de aanhoudende achterstand bij de aankoopcomités van de FOD Financiën" (nr. 13762)

Sprekers: **Jenne De Potter, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen

Samengevoegde vragen van 3

- mevrouw Liesbeth Van der Auwera aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het btw-tarief op rouwdrukwerk" (nr. 13773)

- de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het btw-tarief op rouwdrukwerk" (nr. 13899)

Sprekers: **Hagen Goyvaerts, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen

Vraag van mevrouw Katrien Partyka aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de stand van zaken met betrekking tot de medische index" (nr. 13803)

Sprekers: **Katrien Partyka, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen

Vraag van de heer Stefaan Vercamer aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de combinatie van de forfaitaire onkostenvergoeding met de kilometervergoeding voor vrijwilligers" (nr. 13779)

Sprekers: **Stefaan Vercamer, Didier Reynders**, vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen

Samengevoegde vragen van 5

- de heer Hendrik Daems aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de blokkering van kredietkaarten door Belgische banken" (nr. 13817)

- de heer Raf Terwingen aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de blokkering van kredietkaarten" (nr. 13819)

- de heer Robert Van de Velde aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de blokkering

SOMMAIRE

Question de M. Jenne De Potter au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'arriéré persistant auprès des comités d'acquisition du SPF Finances" (n° 13762)

Orateurs: **Jenne De Potter, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Questions jointes de 3

- Mme Liesbeth Van der Auwera au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le taux de TVA pour les imprimés mortuaires" (n° 13773)

- M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le taux de TVA pour les imprimés mortuaires" (n° 13899)

Orateurs: **Hagen Goyvaerts, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Question de Mme Katrien Partyka au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'état d'avancement de l'indice médical" (n° 13803)

Orateurs: **Katrien Partyka, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Question de M. Stefaan Vercamer au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le cumul de l'indemnité de frais forfaitaire et de l'indemnité kilométrique pour les volontaires" (n° 13779)

Orateurs: **Stefaan Vercamer, Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Questions jointes de 5

- M. Hendrik Daems au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le blocage des cartes de crédit par les banques belges" (n° 13817)

- M. Raf Terwingen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le blocage des cartes de crédit" (n° 13819)

- M. Robert Van de Velde au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les 45.000 cartes de crédit

van 45.000 kredietkaarten" (nr. 13828)		bloquées" (n° 13828)	
- mevrouw Barbara Pas aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de blokkering van 45.000 kredietkaarten" (nr. 13832)	6	- Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le blocage de 45.000 cartes de crédit" (n° 13832)	6
- de heer Christian Brotcorne aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "kredietkaartfraude" (nr. 13848)	6	- M. Christian Brotcorne au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les fraudes à la carte de crédit" (n° 13848)	6
<i>Sprekers:</i> Raf Terwingen, Barbara Pas, Christian Brotcorne , voorzitter van de cdH-fractie, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen		<i>Orateurs:</i> Raf Terwingen, Barbara Pas, Christian Brotcorne , président du groupe cdH, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles	
Vraag van de heer Bruno Tobback aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het uitblijven van noodzakelijke werken aan de centrale gevangenis te Leuven" (nr. 13842)	8	Question de M. Bruno Tobback au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le retard pris dans la réalisation de travaux nécessaires à la prison centrale de Louvain" (n° 13842)	8
<i>Sprekers:</i> Bruno Tobback, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen		<i>Orateurs:</i> Bruno Tobback, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles	
Vraag van de heer Luk Van Biesen aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de fiscale aftrekbaarheid van uitgaven die in het kader van een verkiezingscampagne worden gedaan" (nr. 13879)	9	Question de M. Luk Van Biesen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la déductibilité fiscale des dépenses consenties dans le cadre d'une campagne électorale" (n° 13879)	9
<i>Sprekers:</i> Luk Van Biesen, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen		<i>Orateurs:</i> Luk Van Biesen, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles	
Vraag van de heer Josy Arens aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de verlaging van het btw-tarief naar 6 procent voor wederopbouw na afbraak" (nr. 13883)	10	Question de M. Josy Arens au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la réduction du taux de TVA à 6 % pour une reconstruction après démolition" (n° 13883)	10
<i>Sprekers:</i> Josy Arens, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen		<i>Orateurs:</i> Josy Arens, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles	
Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "een onderzoek van de CBFA naar vermeende handel met voorkennis door de heer Didier Bellens" (nr. 13911)	10	Question de M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "une enquête de la CBFA sur un délit d'initié qu'aurait commis M. Didier Bellens" (n° 13911)	10
<i>Sprekers:</i> Georges Gilkinet, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Financiën en van Institutionele Hervormingen		<i>Orateurs:</i> Georges Gilkinet, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles	

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING

van

DINSDAG 23 JUNI 2009

Namiddag

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

du

MARDI 23 JUIN 2009

Après-midi

De behandeling van de vragen vangt aan om 15.35 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer François-Xavier de Donnea.

01 Vraag van de heer Jenne De Potter aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de aanhoudende achterstand bij de aankoopcomités van de FOD Financiën" (nr. 13762)

01.01 Jenne De Potter (CD&V): De aankoopcomités hebben het monopolie op de dienstverlening aan Belgische overheden op het vlak van onteigening, minnelijke verwerving en schatting van onroerende goederen. Ze hebben op die manier een grote impact op het economische, sociale en verkeersbeleid van het Vlaamse en Waalse Gewest.

Al jaren worden opmerkingen gemaakt over de te trage werking van deze comités. In Vlaanderen zou daardoor de aanleg van sommige fietspaden stokken en ook in het Waalse economische herstelplan van december 2008 wordt van deze slechte werking van de comités melding gemaakt. De overheveling van de onteigeningsbevoegdheid maakt trouwens deel uit van het voorstel van bijzondere wet dat begin 2008 werd ingediend in de Senaat.

De noodzakelijke afslanking van de FOD Financiën en de chronische moeilijkheid om bekwaam Nederlandstalig personeel te vinden zijn volgens de minister verklaringen voor de werkachterstand. Hoe wil de minister de problemen oplossen in afwachting van de regionalisering van een aantal bevoegdheden? Kunnen de Gewesten in de tussentijd de taken van de comités verlichten? Ik verwijs naar de Waalse plannen in die zin en naar de cel Notariaat binnen het Vlaamse ministerie van

La discussion des questions est ouverte à 15 h 35 par M. François-Xavier de Donnea, président.

01 Question de M. Jenne De Potter au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'arriéré persistant auprès des comités d'acquisition du SPF Finances" (n° 13762)

01.01 Jenne De Potter (CD&V): Les comités d'acquisition détiennent le monopole des services aux pouvoirs publics belges sur le plan de l'expropriation, de l'acquisition amiable et de l'estimation de biens immobiliers. Ils exercent de ce fait une grande influence sur la politique économique et sociale, et sur la politique de la circulation routière des Régions flamande et wallonne.

Le fonctionnement trop lent de ces comités est critiqué depuis des années. En Flandre, l'aménagement de certaines pistes cyclables s'en trouverait entravé et il est également fait mention du mauvais fonctionnement de ces comités dans le plan de relance économique wallon de décembre 2008. La régionalisation des compétences en matière d'expropriation fait d'ailleurs partie intégrante de la proposition de loi spéciale qui a été déposée au Sénat début 2008.

Selon le ministre, le nécessaire dégraissage du SPF Finances et la difficulté chronique qu'il y a à recruter du personnel compétent néerlandophone expliquent l'arriéré sur le plan du travail à accomplir au sein de ces comités. Comment le ministre compte-t-il résoudre ces problèmes en attendant la régionalisation d'un certain nombre de compétences? Comment les Régions peuvent-elles, entre-temps, délester les comités d'une partie de leurs missions? Je fais référence aux projets

Financiën en Begroting.

wallons qui vont dans ce sens ainsi qu'à la cellule Notariat du ministère flamand des Finances et du Budget.

01.02 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Ik ben me bewust van de moeilijkheden bij de aankoopcomités. Na het zomerreces zal hun werklast worden gemeten, met het oog op de voorbereiding van het personeelsplan 2010. Bedoeling is om in de toekomst gerichte wervingen te kunnen verrichten en niet enkel te werken met lineaire vervangingsquota.

01.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*) : Je suis conscient des difficultés auxquelles les comités d'acquisition sont confrontés. Leur charge de travail sera évaluée après les vacances parlementaires, en vue de la préparation du plan du personnel 2010. L'objectif est de pouvoir procéder à des engagements ciblés à l'avenir et de ne pas travailler uniquement sur la base de quotas de remplacement linéaires.

We werken intussen in het project STIPAD2 aan de verdere informatisering van de aankoopcomités en de integratie in de systemen van de FOD Financiën.

Nous nous employons entre-temps, dans le cadre du projet STIPAD2, à poursuivre l'informatisation des comités d'acquisition et l'intégration dans les systèmes du SPF Finances.

De administratieve samenwerking tussen de opdrachtgevers en de comités moet worden versterkt, evenals de coördinatie tussen de opdrachtgevers enerzijds en de patrimoniumdiensten en de aankoopcomités anderzijds. In de prioritaire dossiers uit het economische relanceplan werd een contactpersoon aangeduid.

La collaboration administrative entre les donneurs d'ordre et les comités doit être renforcée, au même titre que la coordination entre les donneurs d'ordre, d'une part, et les services patrimoniaux et comités d'acquisition, d'autre part. Une personne de contact est désignée lorsqu'il s'agit de dossiers prioritaires liés au plan de relance économique.

De opdrachtgevers moeten hun dossiers zo goed mogelijk voorbereiden, zodat er in de loop van het verwervingsproces zo weinig mogelijk wijzigingen moeten worden aangebracht. Deze wijzigingen zijn immers een belangrijke bron van vertraging.

Les donneurs d'ordre doivent préparer leurs dossiers avec un maximum de minutie dans le but de réduire autant que possible le nombre de modifications qui devront être apportées au cours du processus d'acquisition. Ces changements constituent en effet une importante source de retards.

De opdrachtgevers kunnen de aankoopcomités ten slotte bijstaan door het verrichten van voorbereidende administratieve werkzaamheden. Sommige opdrachtgevers doen dit nu al.

Enfin, les donneurs d'ordre peuvent faciliter le travail des comités d'acquisition en s'acquittant de tâches administratives préparatoires. Certains s'y emploient déjà actuellement.

Het is voorbarig om nu al te concluderen dat de Waalse commissie voor vastgoedtransacties of de cel Notariaat binnen het Vlaamse ministerie van Financiën en Begroting de taken van de aankoopcomités op korte termijn kunnen verlichten. Ik respecteer de autonomie van de Gewesten. De bevoegdheid van de aankoopcomités om op te treden voor de Gewesten, Gemeenschappen en ondergeschikte besturen is facultatief. Ik wil deze mogelijkheid voor deze derde opdrachtgevers behouden en garanderen via het Agentschap voor de Patrimoniale Informatie.

Il serait prématuré de conclure dès à présent que la Commission wallonne des transactions immobilières ou que la cellule Notariat du ministère flamand des finances et du budget pourront déjà alléger à bref délai la tâche des comités d'acquisition. Je respecte l'autonomie des Régions. La compétence qui permet aux comités d'acquisition d'agir pour le compte des Communautés, Régions et pouvoirs subordonnés est facultative. Je désire maintenir cette possibilité pour ces donneurs d'ordre tiers et garantir cette faculté par le biais de l'Agence de l'information patrimoniale.

01.03 **Jenne De Potter** (CD&V): De werklastmetingen en verdere informatisering zijn in elk geval noodzakelijk.

01.03 **Jenne De Potter** (CD&V) : Il est en tout état de cause nécessaire de réaliser des mesures de la charge de travail et de poursuivre l'informatisation

des processus.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Liesbeth Van der Auwera aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het btw-tarief op rouwdrukwerk" (nr. 13773)
- de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het btw-tarief op rouwdrukwerk" (nr. 13899)

02 **Questions jointes de**

- Mme Liesbeth Van der Auwera au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le taux de TVA pour les imprimés mortuaires" (n° 13773)
- M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le taux de TVA pour les imprimés mortuaires" (n° 13899)

02.01 **Hagen Goyvaerts** (Vlaams Belang): De beroepsvereniging VEGRAB klaagt de oneerlijke concurrentie aan van begrafenisondernemers die een verlaagd btw-tarief toepassen op rouwdrukwerk. Door de Belgische invulling van bijlage 3 van richtlijn 2006/112 kunnen zij immers 6 procent BTW aanrekenen, terwijl professionele drukkers 21 procent btw moeten vragen. Naar verluidt zou er een voorstel zijn tot wijziging van de richtlijn.

02.01 **Hagen Goyvaerts** (Vlaams Belang): L'association professionnelle VEGRAB dénonce la concurrence déloyale des entrepreneurs de pompes funèbres qui appliquent un taux de TVA réduit pour les imprimés mortuaires. Dans le cadre de l'application en droit belge de l'annexe 3 de la directive 2006/112, ils peuvent en effet facturer un taux de TVA de 6 %, alors que les imprimeurs professionnels doivent appliquer un taux de 21 %. Il semblerait qu'une proposition ait été élaborée en vue de modifier la directive.

Is de minister op de hoogte van de problemen? Welke initiatieven heeft hij genomen om de twee verschillende tarieven voor één gelijkaardige dienst weg te werken? Is hij bereid om bijlage 3 van de richtlijn 2006/112 uit te breiden tot rouwdrukwerk van professionele drukkers? Wanneer kan daarvoor een wettelijke regeling worden verwacht?

Le ministre a-t-il connaissance du problème ? Quelles initiatives a-t-il prises pour supprimer ces deux tarifs différents appliqués pour un service analogue ? Est-il disposé à étendre l'annexe 3 de la directive 2006/112 aux imprimés mortuaires fournis par les imprimeurs professionnels ? Quand peut-on escompter une réglementation légale à ce sujet ?

02.02 **Minister Didier Reynders** (Nederlands): De levering van rouwdrukwerk als dusdanig is niet opgenomen in de bedoelde bijlage 3 en er kan dus geen verlaagd btw-tarief van toepassing zijn. Alleen de diensten die worden verzorgd door begrafenisondernemers en crematoria, evenals de daarmee verband houdende levering van goederen, staan in die bijlage.

02.02 **Didier Reynders**, ministre (en néerlandais) : La livraison d'imprimés mortuaires en tant que telle ne figure pas à l'annexe 3 visée et il ne peut dès lors être question d'un taux de TVA réduit. Seuls les services assurés par des entrepreneurs de pompes funèbres et des crématoriums, ainsi que la fourniture de biens qui y est associée, figurent dans cette annexe.

Wanneer een begrafenisondernemer belast wordt met de volledige organisatie van een uitvaart, maken zijn prestaties, met uitzondering van de handelingen die niet gewoonlijk door begrafenisondernemers worden verstrekt in de normale uitvoering van hun beroepswerkzaamheden, deel uit van één enkele dienst. De prijs van de in dit kader geleverde goederen, met inbegrip van rouwbrieven, vormt een bestanddeel van de totale prijs van de dienst en is onderworpen aan een tarief van 6 procent.

Lorsqu'un entrepreneur de pompes funèbres est chargé de l'organisation complète des obsèques, ses prestations, à l'exception des opérations qui ne sont pas effectuées habituellement par les entrepreneurs de pompes funèbres dans l'exercice normal de leur activité professionnelle, constituent un seul et même service. Le prix des biens fournis dans ce cadre, y compris les faire-part de décès, constitue un élément du prix total du service et est soumis au taux de 6 %.

De Europese Commissie heeft op 6 maart 2009 voor het Europese Hof van Justitie een beroep ingesteld tegen de Franse staat, omdat Frankrijk

Le 6 mars 2009, la Commission européenne a interjeté appel auprès de la Cour européenne de Justice contre l'Etat français, parce que la France

twee btw-tarieven zou hanteren, een voor diensten van begrafenisondernemingen en een voor de levering van goederen die daarmee verband houden. De Belgische regeling, stemt dus overeen met de zienswijze van de Europese Commissie.

02.03 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Het probleem is dat de begrafenisondernemers op deze manier oneigenlijk concurreren met de drukkers die voor hun diensten wel 21 procent btw moeten aanrekenen. Ik betreur het dat de minister daar niets aan wil doen.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Katrien Partyka aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de stand van zaken met betrekking tot de medische index" (nr. 13803)

03.01 Katrien Partyka (CD&V): Mijn vraag betreft het KB over de medische index in het kader van artikel 138bis van de wet-Verwilghen. Komt er een nieuwe raadpleging van het federaal Kenniscentrum? Is er al een akkoord met de minister van Sociale Zaken? Zal men het advies van de Raad van State vragen? Wanneer mogen we de publicatie van het KB verwachten?

03.02 Minister Didier Reynders (*Nederlands*): In de considerans van het ontwerp van KB zal inderdaad worden verwezen naar de studie die het Kenniscentrum heeft afgeleverd op 16 december 2008. Er is een akkoord over de principes en de voorgestelde modaliteiten in het ontwerp van KB dat ik indiende.

Het ontwerp zal worden ondertekend door de ministers van Sociale Zaken, Justitie, Ondernemen en Financiën. Het advies van de Raad van State zal worden gevraagd zodra de wijzigingswet, in het *Staatsblad* wordt gepubliceerd.

Er waren vertragingen in het Parlement doordat het quorum niet werd gehaald in de plenaire zitting van de Kamer en door problemen in de Senaat.

Het besluit uitvaardigen vóór 1 juli lijkt mij moeilijk haalbaar, maar dit levert geen problemen op. De basisindex wordt immers vastgesteld op grond van de cijfers van het eerste semester van 2009. De eerste wijziging van het indexcijfer wordt berekend tijdens het eerste semester van 2010. De medische index mag voor het eerst worden toegepast na het uitvaardigen van dit wijzigingspercentage.

pratiquerait deux taux de TVA, un pour les services des entreprises de pompes funèbres et un second pour la livraison des produits associés à cette activité. La réglementation belge est dès lors conforme à la vision de la Commission européenne.

02.03 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Le problème est que les entrepreneurs de pompes funèbres font une concurrence déloyale aux imprimeurs, obligés de facturer 21 % de TVA pour leurs services. Je déplore que le ministre ne veuille rien faire pour y remédier.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Katrien Partyka au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'état d'avancement de l'indice médical" (n° 13803)

03.01 Katrien Partyka (CD&V): Ma question concerne l'arrêté royal relatif à l'indice médical dans le cadre de l'article 138bis de la loi Verwilghen. Une nouvelle consultation du Centre fédéral d'expertise est-elle prévue? Un accord a-t-il déjà été conclu avec la ministre des Affaires sociales? L'avis du Conseil d'État sera-t-il demandé? Quand l'arrêté royal sera-t-il publié?

03.02 Didier Reynders, ministre (*en néerlandais*): Dans les considérants du projet d'arrêté royal, il sera effectivement fait référence à l'étude que le Centre d'expertise a fournie le 16 décembre 2008. Le projet d'arrêté royal que j'ai déposé comporte un accord sur les principes et les modalités proposées.

Le projet sera signé par les ministres des Affaires sociales, de la Justice, de l'Entreprise et des Finances. L'avis du Conseil d'État sera demandé dès que la loi modificative aura été publiée au *Moniteur belge*.

La procédure a été retardée au Parlement parce que le quorum n'avait pas été atteint en séance plénière de la Chambre et que des problèmes se sont posés au Sénat.

Il me paraît difficile d'encore promulguer l'arrêté avant le 1^{er} juillet mais cela ne pose aucun problème. L'indice de base a en effet été fixé sur la base des chiffres du premier semestre de 2009. La première modification de l'indice sera calculée au cours du premier semestre de 2010. L'indice médical pourra être appliqué pour la première fois après la fixation de ce pourcentage de variation.

03.03 Katrien Partyka (CD&V): Het Parlement kan men moeilijk iets verwijten aangaande deze vertraging. De Senaat heeft van zijn evocatierecht gebruik gemaakt.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Stefaan Vercamer aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de combinatie van de forfaitaire onkostenvergoeding met de kilometervergoeding voor vrijwilligers" (nr. 13779)

04.01 Stefaan Vercamer (CD&V): De wet houdende diverse bepalingen van 6 mei 2009 maakt het mogelijk dat een vrijwilliger een forfaitaire onkostenvergoeding én een kilometervergoeding tot maximaal 2.000 km per jaar krijgt. Minister Onkelinx verklaarde daarover dat 'per jaar' hier betekent: vanaf de inwerkingtreding van de wet op 29 mei 2009 tot en met 31 december 2009.

Voor wat de fiscale behandeling van de rechten van vrijwilligers betreft heeft de minister steeds verwezen naar een circulaire van zijn administratie, maar door de wetwijziging is deze verouderd. Fiscale experts verklaren dat indien de fiscus zich niet conformeert aan de nieuwe wet, het risico bestaat dat de fiscus de uitbetaalde vergoedingen integraal taxeert. Daarenboven zullen de verenigingen verplicht zijn fiches op te stellen en indien deze ontbreken, zullen zij eveneens worden getaxeerd.

Zal de fiscus zich aanpassen?

04.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): Het antwoord is bevestigend en dit zal door mijn administratie zo vlug mogelijk via de gebruikelijke informatiekanaalen worden bekendgemaakt.

Het incident is gesloten.

05 Samengevoegde vragen van

- de heer Hendrik Daems aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de blokkering van kredietkaarten door Belgische banken" (nr. 13817)
- de heer Raf Terwingen aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de blokkering van kredietkaarten" (nr. 13819)
- de heer Robert Van de Velde aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en

03.03 Katrien Partyka (CD&V): Ce retard peut difficilement être reproché au Parlement. Le Sénat a usé de son droit d'évocation.

L'incident est clos.

04 Question de M. Stefaan Vercamer au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le cumul de l'indemnité de frais forfaitaire et de l'indemnité kilométrique pour les volontaires" (n° 13779)

04.01 Stefaan Vercamer (CD&V): La loi du 6 mai 2009 portant des dispositions diverses permet aux volontaires de combiner l'indemnité forfaitaire et le remboursement des frais réels de déplacement pour maximum 2.000 kilomètres par an. La ministre Onkelinx a affirmé à cet égard que 'par an' signifie ici: à partir de la date d'entrée en vigueur de la loi, soit le 29 mai 2009, jusqu'au 31 décembre 2009 inclus.

Pour ce qui est du traitement fiscal des droits des volontaires, le ministre s'est toujours référée à une circulaire de son administration, qui n'est cependant plus actuelle à la suite de la modification de la loi. Des experts craignent que si le fisc ne se conforme pas aux nouvelles dispositions, il risque de taxer intégralement les indemnités payées aux volontaires. Les associations se verront par ailleurs contraintes d'établir des fiches fiscales, faute de quoi les indemnités feront également l'objet d'une taxation.

Le fisc se conformera-t-il aux nouvelles dispositions ?

04.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): En effet. Cette position sera rendue publique le plus rapidement possible par mon administration par le biais des canaux d'information habituels.

L'incident est clos.

05 Questions jointes de

- M. Hendrik Daems au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le blocage des cartes de crédit par les banques belges" (n° 13817)
- M. Raf Terwingen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le blocage des cartes de crédit" (n° 13819)
- M. Robert Van de Velde au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les 45.000 cartes de crédit

Institutionele Hervormingen over "de blokkering van 45.000 kredietkaarten" (nr. 13828)

- mevrouw Barbara Pas aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de blokkering van 45.000 kredietkaarten" (nr. 13832)

- de heer Christian Brotcorne aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "kredietkaartfraude" (nr. 13848)

bloquées" (n° 13828)

- Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le blocage de 45.000 cartes de crédit" (n° 13832)

- M. Christian Brotcorne au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les fraudes à la carte de crédit" (n° 13848)

05.01 Raf Terwingen (CD&V): Vorige week werden we opgeschrikt door het bericht dat een aantal kredietkaarten preventief werd geblokkeerd. Wat mij het meeste verontrust, is echter dat de fraude al in maart bekend was. Is er dan wel kort genoeg op de bal gespeeld?

05.01 Raf Terwingen (CD&V): Quelle ne fut pas notre surprise la semaine dernière quand nous avons appris qu'un certain nombre de cartes de crédit avaient été bloquées préventivement. Ce qui m'inquiète le plus, toutefois, c'est que la fraude concernée était déjà connue au mois de mars. Je me demande dès lors si la réaction a été suffisamment rapide.

05.02 Barbara Pas (Vlaams Belang): Wegens een grootschalige fraude worden 45.000 kredietkaarten uit voorzorg geblokkeerd. Een criminele organisatie kon bij Dexia de magneetstrook van duizenden kredietkaarten kopiëren. De eerste aankopen met die gekopieerde kaarten dateren al van maart. Waarom wordt er pas nu opgetreden? Hoeveel slachtoffers zijn er? Wat zijn de gevolgen voor hen? Welke banken werden getroffen door de fraude? Wanneer kunnen banken kredietkaarten preventief blokkeren?

05.02 Barbara Pas (Vlaams Belang): En raison d'une fraude de grande envergure, 45.000 cartes de crédit sont bloquées par mesure de précaution, une organisation criminelle ayant réussi à copier chez Dexia la bande magnétique de milliers de cartes. Les premiers achats effectués au moyen de ces fausses cartes remontent au mois de mars. Pourquoi des mesures ne sont-elles prises que maintenant? Combien de personnes ont-elles été victimes de cette fraude? Quelles conséquences cette fraude aura-t-elle pour les intéressés? Quelles banques ont été touchées? Quand des établissements bancaires peuvent-ils procéder au blocage préventif de cartes de crédit?

05.03 Christian Brotcorne (cdH): Als het waar is dat de banken al sinds maart op de hoogte zijn van de fraude, waarom heeft het dan zo lang geduurd voor de klanten werden gewaarschuwd? Wanneer werd u ingelicht?

05.03 Christian Brotcorne (cdH): S'il est vrai que les banques sont au courant de cette fraude depuis le mois de mars, pourquoi a-t-il fallu attendre si longtemps avant de prévenir les clients? Quand avez-vous été prévenu?

Kan dit soort fraude met betaalkaarten onmogelijk gemaakt worden? Hebben de hackers toegeslagen bij kaarthouders bij alle Belgische banken? Heeft u hierover klachten ontvangen?

Ces méthodes de piratage pourraient-elles être éradiquées? Toutes les banques belges sont-elles concernées? Avez-vous reçu des plaintes à ce sujet?

Hoe kunnen de banken frauduleuze transacties onderscheiden van bonafide betalingen, voor de vergoeding van de klanten? Hoe kan het betalen met een betaalkaart beter beveiligd worden?

Comment les banques peuvent-elles distinguer les transactions frauduleuses des autres, en vue de rembourser les clients? Comment sécuriser le système de paiement par carte?

05.04 Minister Didier Reynders (Frans): Ik zal u de antwoorden van Febelfin voorlezen, en vervolgens een aanvullend antwoord geven.

05.04 Didier Reynders, ministre (en français): Je vais vous lire les réponses de Febelfin, puis je les compléterai.

De detectiesystemen van Atos Worldline hebben in België een omvangrijke potentiële creditcardfraude aan het licht gebracht. Sinds maart 2009 zou

Les systèmes de détection d'Atos Worldline en Belgique ont constaté une importante fraude potentielle aux cartes de crédit. Seul un millier de

slechts een duizendtal kaarten voor frauduleuze doeleinden gebruikt zijn, maar Atos Worldline heeft, in overleg met de banken, preventief 45.000 betaalkaarten geblokkeerd.

De fraude wordt momenteel geraamd op 1,2 miljoen euro, een vrij beperkt bedrag in vergelijking met het jaartotaal van de transacties, dat 7,5 miljard euro bedraagt. Er zijn 3 miljoen kredietkaarten in omloop.

België scoort zeer goed op het stuk van de beveiliging, omdat onze bankkaarten voorzien zijn van een chip in combinatie met een pincode, en omdat de banken en Atos Wordline over een performant preventie- en detectiesysteem beschikken. De magneetstrip, waarmee de Belgische kaarten uitgerust zullen blijven worden met het oog op betalingen in het buitenland, wordt bij ons niet meer gebruikt. De fraude werd in het buitenland, en dan vooral in de VS, gepleegd.

(Nederlands) De omvang van de fraude en de gebruikte methode worden door het gerecht onderzocht. We kunnen hierover nog geen details vrijgeven. De Computer Crime Unit is geïnformeerd en de banken dienden klacht in tegen onbekenden.

De complexiteit, de mondiale context en de vereiste gedetailleerde analyse van alle elementen maken dat de banken pas nu kunnen oordelen over de lijst van de mogelijke fraudegevoelige kaarten. De lijst van de betrokken banken is nog niet beschikbaar. De houders van de kredietkaarten werden al gecontacteerd en ontvangen binnenkort gratis een nieuwe kaart. Zij lijden geen schade door het onrechtmatige gebruik van hun kaart.

De banken schrijven doorgaans in hun algemene voorwaarden in dat zij betaalinstrumenten kunnen blokkeren om veiligheidsredenen. Het is in dat kader dat zij nu preventief kunnen optreden. In het belang van de consument werd dit principe opgenomen in het ontwerp van wet tot omzetting van de richtlijn 2007/64/EG van 13 november 2007 betreffende de betalingsdiensten in de EU. De Ministerraad heeft op 29 mei 2009 een ontwerp van wet in die zin goedgekeurd.

(Frans) Ik heb de CBFA en Febelfin uiteraard gevraagd om na te gaan hoe de kredietkaarten nog beter zouden kunnen worden beveiligd. Op dat vlak is België evenwel al een van de veiligste landen. De misbruiken deden zich overigens vooral in het buitenland voor, met Belgische kaarten.

cartes aurait été utilisé à des fins frauduleuses depuis mars 2009, mais Atos Worldline a bloqué, préventivement et en concertation avec les banques, 45.000 cartes de crédit.

La fraude est actuellement estimée à 1,2 million d'euros, un montant relativement limité si on le compare avec le montant annuel des transactions, qui s'élève à 7,5 milliards d'euros (trois millions de cartes de crédit sont en circulation).

La Belgique se classe en très bonne position en matière de sécurité, grâce à la combinaison *chip and PIN* et au système performant de détection et de prévention des banques et d'Atos Worldline. La bande magnétique, qui reste présente sur les cartes belges en vue de paiements à l'étranger, n'est plus utilisée chez nous. C'est à l'étranger et principalement aux États-Unis que les abus ont été commis.

(En néerlandais) L'ampleur de la fraude ainsi que la méthode utilisée font l'objet d'une enquête judiciaire. Nous ne pouvons donc pas encore fournir davantage de précisions à ce sujet. La Computer Crime Unit a été informée et les banques ont porté plainte contre x.

Du fait de la complexité, du contexte mondial et de l'indispensable analyse détaillée de tous les éléments, les banques n'ont pas pu se prononcer plus tôt sur la liste des cartes qui pourraient faire l'objet d'une fraude. La liste des banques concernées n'est pas encore disponible. Les détenteurs des cartes de crédit en cause ont déjà été contactés et recevront bientôt gratuitement une nouvelle carte. Ils ne subiront aucun préjudice lié à une utilisation abusive de leur carte.

Les conditions générales des banques comportent généralement une clause stipulant qu'elles ont le droit de bloquer les instruments de paiement pour des raisons de sécurité. C'est dans ce cadre-là que s'inscrit leur action préventive actuelle. Dans l'intérêt du consommateur, ce principe a été repris dans le projet de loi de transposition de la directive 2007/64/CE du 13 novembre 2007 concernant les services de paiement dans le marché intérieur. Le 29 mai 2009, le Conseil des ministres a approuvé un projet de loi en ce sens.

(En français) J'ai évidemment demandé à la CBFA et à Febelfin d'examiner dans quelle mesure on pourrait encore améliorer la protection des cartes de crédit. Toutefois, nous sommes un des pays les plus sûrs en la matière. C'est d'ailleurs essentiellement à l'étranger qu'ont été commis les

abus, au départ de cartes belges.

05.05 Barbara Pas (Vlaams Belang): Volgens de minister is België een van de meest veilige landen, maar in 2008 werd er met 45.000 kredietkaarten gefraudeerd. Dat is zes keer meer dan in 2007. Specifieke veiligheidsmaatregelen zijn dus zeker geen overbodige luxe.

05.05 Barbara Pas (Vlaams Belang) : Le ministre affirme que la Belgique est un des pays les plus sûrs mais il faut tout de même constater que pas moins de 45.000 cartes de crédit ont été piratées en 2008, soit six fois plus qu'en 2007. Dès lors, des mesures de sécurité spécifiques ne constituent pas un luxe superflu.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 Vraag van de heer Bruno Tobback aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het uitblijven van noodzakelijke werken aan de centrale gevangenis te Leuven" (nr. 13842)

06 Question de M. Bruno Tobback au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le retard pris dans la réalisation de travaux nécessaires à la prison centrale de Louvain" (n° 13842)

06.01 Bruno Tobback (sp.a): Onlangs deden de vakbonden van de Leuvense Centrale Gevangenis een gezamenlijke stakingsaanzegging. De erbarmelijke toestand van de rioleringen onder het gebouw maakt het immers al twee jaar noodzakelijk om de kelders met behulp van hogedrukreinigers en pompen vrij te houden van menselijke uitwerpselen. Bij zwaar regenweer volstaan de pompen niet en is er sprake van een overstroming. Deze situatie is mensonterend. Wat hebben al deze voorlopige maatregelen ondertussen gekost? Waarom komt er geen definitieve reparatie? Waarom roept de Regie der Gebouwen geen hoogdringendheid in?

06.01 Bruno Tobback (sp.a) : Récemment, les syndicats de la prison centrale de Louvain ont déposé un préavis de grève en front commun. L'état déplorable des égouts sous le bâtiment de la prison fait qu'il est nécessaire, et ce depuis deux ans déjà, d'enlever les excréments qui obstruent les caves au moyen de nettoyeurs à haute pression et de pompes. Mais en cas de fortes précipitations, ces pompes ne suffisent pas, ce qui provoque des inondations. Cette situation est dégradante. Combien ont coûté à ce jour toutes les mesures provisoires qui ont été prises ? Pourquoi ne procède-t-on pas à la réparation définitive de ces égouts ? Pourquoi la Régie des Bâtiments n'invoque-t-elle pas l'urgence ?

06.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): Het gebruik van pompen in het rioleringssysteem van de Leuvense Centrale Gevangenis is onontbeerlijk door de niveauverschillen op het terrein en de diepte waar de openbare riolering ligt. Tot enkele maanden geleden waren er nooit noemenswaardige problemen, maar toen een stuk van de oude riolering instortte werden de bestaande putten overbelast, zeker bij zware regenval.

06.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais) : L'utilisation de pompes dans le système d'égouts de la prison centrale de Louvain est indispensable en raison des dénivellations du terrain et de la profondeur des égouts publics. Jusqu'il y a quelques mois, aucun problème notable ne s'était jamais posé, mais lorsqu'une partie des anciens égouts s'est effondrée, les puisards existants ont été surchargés, surtout par fortes pluies.

De Regie der Gebouwen probeert deze situatie zo snel mogelijk ten gronde op te lossen en de overlast zoveel mogelijk te beperken. De procedure werd inmiddels opgestart, maar de complexe materie vereist de inzet van een gespecialiseerd studie bureau en een nauwe coördinatie met andere geplande werkzaamheden. De definitieve oplossing wordt verwacht in het voorjaar van 2010.

La Régie des Bâtiments s'efforce de remédier à la cause fondamentale du problème dans les plus brefs délais et de limiter les nuisances autant que possible. La procédure a été lancée, mais la complexité de cette matière nécessite l'intervention d'un bureau d'études spécialisé, ainsi qu'une étroite coordination avec d'autres travaux planifiés. Une solution définitive est attendue pour le printemps de 2010.

In afwachting wordt de rioleringsput nu geledigd met behulp van een takel en een metalen rooster, wat menselijk contact met de inhoud uitsluit. De inhoud wordt vervolgens verwijderd in geurdichte

En attendant, le puisard est vidé à l'aide d'un palan et d'une grille métallique, ce qui exclut un contact humain avec le contenu. Ce dernier est ensuite vidé dans des conteneurs étanches. En

containers. In september 2009 zal er daarbij een bufferbekken worden geïnstalleerd om overtollig regenwater op te vangen en wordt er onderzocht of zwaardere pompen soelaas kunnen bieden.

06.03 Bruno Tobback (sp.a): Ik hoop dat deze voorlopige maatregelen zullen volstaan om de toestand in de eerste plaats draaglijk te maken en dat definitieve ingrepen vervolgens zo snel mogelijk voor een echte oplossing zullen zorgen.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Luk Van Biesen aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de fiscale aftrekbaarheid van uitgaven die in het kader van een verkiezingscampagne worden gedaan" (nr. 13879)

07.01 Luk Van Biesen (Open Vld): Een arrest van het Hof van Cassatie van 20 februari 1975 zegt dat de uitgaven die in het raam van een kiescampagne worden gedaan fiscaal niet aftrekbaar zijn. Tijdens de latere bespreking van het wetsvoorstel betreffende het fiscale statuut van de leden van de parlementsleden heeft de toenmalige minister van Financiën het standpunt herhaald dat verkiezingsuitgaven onmogelijk als aftrekbare beroepskosten kunnen worden beschouwd.

Het vonnis van 24 april 2008 van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel oordeelde evenwel dat de kosten van een verkiezingscampagne wel degelijk aftrekbaar zijn als werkelijke beroepskosten. Is de minister van mening dat deze uitspraak een nieuw licht werpt op het eerder ingenomen standpunt? Denkt de minister eraan om zijn standpunt te wijzigen? Zou de aftrekbaarheid van verkiezingsuitgaven dan voor iedereen gelden of alleen voor wie nadien daadwerkelijk wordt verkozen?

07.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): Mijn diensten hebben beroep aangetekend tegen het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel van 24 april 2008. Inmiddels blijven de richtlijnen die zijn opgenomen in het nummer 53/33.1 van het administratieve commentaar op het Wetboek van Inkomstenbelastingen 1992 van toepassing. Wij wachten dus op de beslissing van het hof van beroep.

07.03 Luk Van Biesen (Open Vld): Heeft de minister een idee wanneer die uitspraak er komt?

septembre 2009, un bassin tampon sera installé pour absorber l'eau de pluie excédentaire. Le recours à des pompes plus puissantes pour résoudre le problème est étudié.

06.03 Bruno Tobback (sp.a): J'espère que ces mesures provisoires suffiront pour faire d'abord en sorte que cette situation soit supportable et qu'ensuite, des mesures de réparation définitive apportent le plus vite possible une vraie solution à ce problème.

L'incident est clos.

07 Question de M. Luk Van Biesen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la déductibilité fiscale des dépenses consenties dans le cadre d'une campagne électorale" (n° 13879)

07.01 Luk Van Biesen (Open Vld): Un arrêt de la Cour de cassation du 20 février 1975 dispose que les dépenses effectuées dans le cadre d'une campagne électorale ne sont pas déductibles fiscalement. Lors de l'examen ultérieur de la proposition de loi concernant le statut fiscal des parlementaires, le ministre des Finances en fonction à l'époque a adopté la même position puisqu'il a considéré lui aussi que les dépenses électorales ne peuvent en aucun cas être considérées comme des frais professionnels déductibles.

Toutefois, aux termes d'un jugement du tribunal de première instance de Bruxelles du 24 avril 2008, les coûts des campagnes électorales sont bien déductibles à titre de frais réels. Le ministre estime-t-il que ce jugement éclaire sous un jour nouveau la position précédemment adoptée? Envisage-t-il d'infléchir sa position personnelle? La déductibilité des dépenses électorales s'appliquerait-elle à tous ou seulement à ceux qui seraient ensuite réellement élus?

07.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Mes services ont interjeté appel du jugement rendu par le tribunal de première instance de Bruxelles le 24 avril 2008. Dans l'intervalle, les directives figurant sous le numéro 53/33.1 du commentaire administratif du Code des impôts sur les revenus 1992 demeurent d'application. Nous attendons donc la décision de la Cour d'appel.

07.03 Luk Van Biesen (Open Vld): Avez-vous une idée de la date à laquelle ce jugement pourrait être

rendu ?

07.04 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): Ik zal dat navragen bij de minister van Justitie.

07.04 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*) : Je vais m'en informer auprès du ministre de la Justice.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

08 Vraag van de heer **Josy Arens** aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de verlaging van het btw-tarief naar 6 procent voor wederopbouw na afbraak" (nr. 13883)

08 Question de M. **Josy Arens** au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la réduction du taux de TVA à 6 % pour une reconstruction après démolition" (n° 13883)

08.01 **Josy Arens** (cdH): In het kader van het herstelplan 2009 kan men tot 31 december 2009 aanspraak maken op het verlaagde btw-tarief van 6 procent voor de afbraak van een gebouw met het oog op de wederopbouw van een privéwoning. De belangrijkste voorwaarden zijn dat de afbraak- en wederopbouwwerken door een geregistreerde aannemer moeten worden uitgevoerd, dat de afbraak en de daaropvolgende wederopbouw met elkaar verband moeten houden, en dat de woning na het einde van de werken als privéwoning moet worden gebruikt.

08.01 **Josy Arens** (cdH) : Dans le cadre du plan de relance 2009, quand on démolit un bâtiment pour reconstruire une habitation privée, on peut bénéficier d'un taux de TVA réduit à 6 %, jusqu'au 31 décembre 2009. Principales conditions : la démolition et les travaux de reconstruction doivent être effectués par un entrepreneur enregistré ; la démolition et la reconstruction subséquente doivent être conjointes ; après l'exécution des travaux, le bâtiment d'habitation doit être utilisé comme logement privé.

Wat verstaat u onder 'gebouw' wat de afbraak betreft? Mag het gaan om de afbraak van een industriegebouw of een gebouw dat voor landbouwdoeleinden wordt gebruikt? Moet de nieuwe constructie precies op de fundamenteën van het oude, afgebroken gebouw worden opgetrokken? In bepaalde gevallen vereist de Waalse wetgeving inzake ruimtelijke ordening (CWATUP) namelijk dat het nieuwe gebouw niet precies op dezelfde plaats als het gesloopte gebouw verrijst.

Qu'entendez-vous par « bâtiment » dans la phase de démolition ? Le bâtiment démolé peut-il être un bâtiment industriel ou agricole ? La nouvelle construction doit-elle se situer exactement sur les fondations de l'ancien bâtiment démolé ? En effet, dans certains cas, pour respecter le CWATUP, il est exigé que l'emplacement du nouveau bâtiment soit décalé par rapport au bâtiment démolé.

08.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): De bestemming die het gebouw voor de afbraak had, heeft geen invloed; wél is van belang dat het gebouw een uit zijn aard onroerend goed is, en dat het een significante omvang heeft en met het oog op duurzaamheid werd opgetrokken. De administratie aanvaardt dat het woonhuis niet op exact dezelfde plaats staat als het afgebroken gebouw, voor zover het op hetzelfde perceel wordt gebouwd.

08.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*) : La destination du bâtiment avant la démolition n'a pas d'influence, mais il importe qu'il réponde à la notion d'immeuble par nature et qu'il ait une importance et une consistance significatives. L'administration admet que le bâtiment d'habitation issu de la reconstruction ne se situe pas exactement au même endroit que le bâtiment démolé pour autant cependant qu'il soit érigé sur la même parcelle.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

09 Vraag van de heer **Georges Gilkinet** aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "een onderzoek van de CBFA naar vermeende handel met voorkennis door de heer **Didier Bellens**" (nr. 13911)

09 Question de M. **Georges Gilkinet** au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "une enquête de la CBFA sur un délit d'initié qu'aurait commis M. **Didier Bellens**" (n° 13911)

09.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Gisteren was het voorpaginanieuws: de CBFA onderzoekt of de CEO van Belgacom zich schuldig heeft gemaakt aan handel met voorkennis. Hij zou immers aandelen van Telindus hebben gekocht voordat Belgacom bekendmaakte dat het een bod op dat bedrijf zou uitbrengen. Kan u bevestigen dat er een onderzoek ten laste van de heer Bellens loopt? Binnen welke termijn wordt dat afgerond? Het onderzoek zou van start zijn gegaan in 2005, dat is ondertussen al vier jaar geleden! Welke gegevens van dat onderzoek kan u wereldkundig maken? Wat wordt de betrokkene ten laste gelegd? Is er al zekerheid over de schuldvraag?

09.02 Minister Didier Reynders (Frans): De CBFA start een onderzoek naar aanleiding van elke significante verrichting met betrekking tot een beursgenoteerde vennootschap, of wanneer er zich een opvallende evolutie voordoet inzake het verhandelde volume of de beurskoers die niet verklaard kan worden door informatie die werd vrijgegeven. Wanneer er ernstige aanwijzingen zijn die duiden op een inbreuk, voert de auditeur van de CBFA een onderzoek uit. Zijn conclusies worden voorgelegd aan een sanctiecommissie bij de Raad van Toezicht. Beide organen worden voorgezeten door de heer Eddy Wymeersch.

De CBFA is gebonden door het beroepsgeheim en mag geen informatie vrijgeven over lopende vooronderzoeken en onderzoeken. De duur van onderzoeken die aanleiding kunnen geven tot het opleggen van een sanctie wegens handel met voorkennis, is afhankelijk van meerdere factoren.

Ik wijs de CBFA er regelmatig op dat ze de evolutie van bepaalde beursnoteringen moet volgen. Ik word niet op de hoogte gebracht van vertrouwelijke onderzoeken.

09.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): De parlementsleden krijgen minder antwoorden op hun vragen dan de journalisten!

09.04 Minister Didier Reynders (Frans): Omdat de ministers het beroepsgeheim in acht nemen.

09.05 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Vanochtend is er in de pers meer precieze informatie verschenen die u had kunnen bevestigen of ontkennen indien u niet indirect door dat beroepsgeheim was gebonden.

U heeft het over de complexiteit, het aantal

09.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Une affaire fait la une de la presse : une enquête de la CBFA sur un délit d'initié supposé du CEO de Belgacom, qui aurait acheté des actions Telindus avant une offre d'achat de cette société par Belgacom. Confirmez-vous cette enquête au sujet d'un délit d'initié à charge de M. Bellens ? Dans quel délai doit-elle aboutir ? Elle aurait commencé en 2005, soit il y a quatre ans ! Quels éléments de cette enquête pouvez-vous communiquer ? Quels sont les faits en cause ? Des éléments de culpabilité ont-ils été établis ?

09.02 Didier Reynders, ministre (en français) : La CBFA ouvre une analyse suite à toute opération significative concernant une société cotée ou suite à une évolution significative de volume ou de cours non expliquée par une information publique. En cas de constatation d'indices sérieux d'infraction, une instruction est effectuée par l'auditeur de la CBFA. Les conclusions sont portées devant une commission des sanctions constituée au sein du Conseil de surveillance. Ces deux organes sont présidés par M. Eddy Wymeersch.

La CBFA, soumise au secret professionnel, ne peut donner d'information sur les enquêtes et instructions en cours. La durée des enquêtes et instructions pouvant donner lieu à une sanction en matière de délit d'initié dépend de différents facteurs.

J'attire régulièrement l'attention de la CBFA sur la nécessité de suivre l'évolution de certains cours. Je ne reçois pas d'informations sur les instructions menées de manière confidentielle.

09.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Les députés reçoivent moins de réponses à leurs questions que les journalistes !

09.04 Didier Reynders, ministre (en français) : Parce que les ministres respectent le secret professionnel.

09.05 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Ce matin, paraissaient dans la presse des informations plus précises que vous auriez pu confirmer ou infirmer si vous n'étiez pas tenu, par ricochet, par ce secret professionnel.

Vous évoquez la complexité, le nombre de

betrokken personen, de aard van de feiten, de internationale aspecten, enz. Volgens de pers gaat het echter om een louter Belgisch dossier waarbij maar weinig personen betrokken zijn.

Ik hoop dat u als minister die het toezicht uitoefent op de CBFA erop zal aandringen dat ze dit dossier snel zou afronden, zonder uiteraard het onderzoek te doorkruisen.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.18 uur.

personnes concernées, la nature des faits, les aspects internationaux, etc. Or, selon la presse, c'est une affaire belgo-belge impliquant peu de personnes.

J'espère qu'en tant que ministre de tutelle de la CBFA, vous insisterez pour que cet organisme aboutisse rapidement dans ce dossier, sans évidemment interférer sur le contenu de l'enquête.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 16 h 18.